

# إحزان الروح القدس

Nathaniel Grace

تمردوا وأحزنوا روح قدسه

الذكر الأول: إشعياء 63:10

وَلَكِنَّهُمْ تَمَرَّدُوا وَأَحْزَنُوا رُوحَ قُدْسِهِ، فَتَحَوَّلَ لَهُمْ عَدُوًّا، وَهُوَ حَارِبُهُمْ.

Isaiah 63:10 ---

إن عبارة «الروح القدس» لا ترد في العهد القديم كله إلا ثلاث مرات — في مزموور (51:11 روح قدسك) — وهنا في إشعياء 63:10 و(11 روح قدسه) — وهذا هو الموضع الوحيد منها الذي يتحدث عن إحزانه. واللغة هنا لغة وجدانية عميقة. وهناك فعالان عبريان يجملان ثقل هذا المعنى:

H4784 מָרָא māra — «تمردوا». ومعناه الجذري هو «أن يكون مرّاً». ومن العائلة اللغوية نفسها تأتي كلمة H4751 מַר mar، أي «مرّ» — كما في مياه مارة المرة (خروج 15:23). إن التمرد على روح الله هو، في جوهره، معاملته كشيء مرّ، شيء يُقاوم بدلاً من أن يُقبل. إنه طعم التذمر في البرية، ورفض الثقة في أن ما يعطيه الله هو صالح.

H6087 אָסַב āṣab — «أحزنوا» / «آلموا». الجذر يعني «بنت» أو «بشكل»، ولكن بمعناه السلبي: «يجرح، يؤلم، يسبب حزناً». ويظهر الفعل نفسه في تكوين 6:6: فَتَحَزَّنَ فِي قَلْبِهِ. إن الرسم التصويري لكلمة אָסַב كاشف للمعنى: العين (נ) — العين، الرؤية، الاختبار؛ الصادى (ס) — الرجل المتكى على جنبه، الحاجة، الصيد؛ البيت (ב) — البيت، ما في الداخل. ومعاً: ما تراه العين يدخل إلى البيت ويخلق حاجة ملحة ومؤلمة. هذا ليس مجرد انزعاج سطحي، بل هو جرح ينفذ إلى الأعماق.

والنتيجة مدمرة: «فَتَحَوَّلَ لَهُمْ عَدُوًّا، وَهُوَ حَارِبُهُمْ». فالروح الذي قادهم عبر البحر، وأطعمهم بالمن، وتكلم من سيناء — صار ذلك الروح نفسه خصماً لهم. ليس لأنه تغير، بل لأن تمردهم وإحزانهم له اضطره إلى الوقوف في وجههم. فن كان معهم صار، بصنيع أيديهم، ضدهم.

## نمط البرية

تأتي آية إشعياء 63:10 ضمن شهادة أوسع؛ إذ يردد مزموور 78:40 صداها: «كَمْ عَصَوْهُ فِي الْبَرِيَّةِ وَأَحْزَنُوهُ فِي الْقَفْرِ!». وفعل «أحزنوه» هناك هو نفسه H6087 אָסַב āṣab. يتبع المنم نمطاً متكرراً: رأى إسرائيل قوة

الروح عند البحر الأحمر، وتسلموا شريعته، وأكلوا خبزه من السماء — ثم، المرة تلو الأخرى، أحزنوه. لم يكن إحزانهم فعلاً عابراً، بل كان عادةً قلبية: عدم إيمان يتدمر على العطايا، وعناد يرفض قيادته.

وقد ذكر استفانوس، في عظته الأخيرة، هذه الديناميكية نفسها مباشرة: «يَا قَسَاةَ الرِّقَابِ، وَغَيْرَ الْمُخْتُونِينَ بِالْقُلُوبِ وَالْآذَانِ! أَنْتُمْ دَائِمًا تَقَاوِمُونَ ἄντιπίπτω G496 antiptō «تسقط ضد» — أي يصطدم به، أو يدفع ضد. إنها وضعية الثور الذي يرفض المناخس: جرح يسببه المرء لنفسه، يؤدي المقاوم أكثر مما يؤدي من يقاوم.

## لا تُحزنوا روح الله القدوس

### الخطم والحزن

وَلَا تُحْزِنُوا رُوحَ اللَّهِ الْقُدُّوسِ الَّذِي بِهِ خُتِمْتُمْ لِيَوْمِ الْقَدَاءِ.

Ephesians 4:30 ---

يلجأ بولس إلى الفعل λυπέω G3076 lypeō — «يضايق، يُسبب حزنًا، يُلقِي في الأسى» — وهو الفعل اليوناني عينه الذي تستخدمه السبعينية لترجمة الفعل العبري אָשַׁב H6087 āšab «يُحزن»، أي فعل إشعياء 63:10. إنه جرح إشعياء منقولاً إلى اليونانية: فحيث رأى النبي إسرائيل يُحزن الروح في البرية، يرى بولس الخطر عينه في وسط الكنيسة. (صحيح أن السبعينية تترجم إشعياء 63:10 نفسها بـ παρῶντων «أغاظوه»؛ لكن الفعل العبري الكامن تحتها هو אָשַׁב — وهو ما يقابله فعل بولس λυπέω) في اليونانية الكلاسيكية، كان الفعل lypeō يُستخدم لوصف جيشٍ يضايق عدوه، أو جرح يؤلم، أو ثقلٍ يضغط لأسفل. حين يقول بولس «لا تُحزنوا»، فهو لا يطلب تجنباً مهذباً، بل يحذر من التسبب في حزنٍ حقيقي للروح القدس.

السياق يجعل الوصية ملهوسة؛ فإصحاح أفسس 4 يحيط هذا النبي بقائمة من الخطايا التي تُحزن الروح: المرارة، والسخط، والغضب، والصياح، والتجديف، والخبث (Eph. 4:31). هذه ليست الخطايا "الكبرى" مثل عبادة الأوثان أو الزنا، بل هي السموم اليومية في حياة الجماعة. إن الروح الذي يَحْتَمِنُ يحزن من الطريقة التي نتحدث بها مع بعضنا البعض، ومن المشاعر التي نغذيها في قلوبنا تجاه الآخرين.

### مختومون إلى يوم الفداء

تأتي هذه الوصية بين وعدين عظيمين. ففي أفسس 1:13-14، يقول بولس إن المؤمنين "خُتِمْتُمْ بِرُوحِ الْمَوْعِدِ الْقُدُّوسِ، الَّذِي هُوَ عَرَبُونَ ἄρραβών G728 arrhabōn مِيرَاثِمَا، لِقَدَاءِ الْمُقْتَنَى". الروح هو "عربون" الله، وتعهدده بأنه سيتم ما بدأه. وفي كورنثوس الثانية 1:22: «الَّذِي خُتِمْنَا أَيضًا، وَأَعْطَى عَرَبُونَ الرُّوحِ فِي قُلُوبِنَا».

الخطم σφραγίζω G4972 sphragizō هو علامة ملكية وأمان — مثل خاتم الملك المطبوع على الشمع، أو ختم البائع على جرة نمر للصادقة على محتواها وضمان وجودتها. الروح نفسه هو الخطم وضمان الخطم في آنٍ واحد. وإن إحزانه هو إهانة للعلامة ذاتها التي تؤمننا ليوم الفداء.

وهنا يكمن الأمر المذهل: انختم هو "ليوم الفداء". الحزن لا يكسر انختم. الروح يحزن، لكنه لا يغادر. العربون باقٍ، والعهد قائم. لا يقول بولس "لئلا تفقدوا انختم"، بل يقول "لا تُحزنوا"، وذلك تحديداً لأن انختم أبدي. الروح باقٍ، ولأنه باقٍ، فإن خطيتنا تسبب له حزناً مستمراً. إن حزنه هو الدليل على أمانته.

## لا تطفئوا، لا تقاوموا

### لا تطفئوا

لا تطفئوا الروح.

1 Thessalonians 5:19 ---

ثلاث كلمات في اليونانية: σβέννυτε μὴ πνεῦμα τὸ σβέννυμι G4570 sbennymi. تعني "يُطفئ" — أي إخماد النار بقطع الأكسجين عنها، أو خنقها، أو غمرها بالماء. هذا ما تفعله بلهيب مصباح، أو نار مخيم، أو بفرن حداد. الصورة هنا ليست إلحاق الألم، بل قتل شيء حي.

حيث يكون الإحزان علاقاتياً — أي جرح قلب الروح — فإن الإطفاء وظيفي: أي كبت عمله. فيسكت اللسان، وتهمل الكلمة النبوية، وتبتر الصلاة، ويُجاهل الضمير. النار التي كان ينبغي أن تشتعل تتحول إلى جمر ورماد. الروح لا يكف عن الحضور، بل يكف عن التجلي. مواهبه تظل غير مستخدمة، وصوته لا يُسمع، ليس لأنه توقف عن الكلام، بل لأن المؤمن توقف عن الإصغاء.

### ازدراء روح النعمة

تذكر رسالة العبرانيين 10:29 فئة أكثر خطورة: "ازدري بروح النعمة" (ἐνυβρίζω G1796 enybrizō) — أي الإهانة، أو المعاملة باحتقار). فبينما الإحزان هو حزن يشعر به الروح، والإطفاء هو نار يخمدها المؤمن، فإن "الازدراء" هو احتقار فعلي. إنه الدوس المتعمد على ما هو مقدس، واعتبار دم الروح شيئاً دنساً. هذه ليست عثرة مؤمن ضعيف، بل هي سخرية قلب قسّاه العناد.

ومع ذلك، حتى هنا، يُسمى الروح "روح النعمة". ليس "روح الدينونة"، ولا "روح الغضب" — بل روح النعمة. عندما يُحزن، فإنه يبقى. وعندما يُطفأ، فإنه يظل يتوقد تحت الرماد. وعندما يُهان، فإن النعمة هي التي أُهينت. إن الدعوة إلى التوبة تصدر عن ذات الشخص الذي جرحناه.

## ماذا يعني أن نُحزن شخصاً

### الروح كشخص، لا مجرد قوة

تستند الشهادة الكتابية بأكملها حول إحزان الروح على فرضية واحدة غير قابلة للتفاوض: الروح القدس هو شخص. لا يمكنك أن تُحزن تأثيراً، ولا يمكنك أن تجرح قوة، ولا يمكنك أن تطفئ مبدأً. الشخص وحده هو من يمكن أن يحزن، أو يقصى، أو يُهان، أو يُقاوم.

إن الكلمة العبرية H7307 רוּחַ تعني «ريح، نَفَس، روح» — لكن الأفعال المستخدمة معها تكشف عن الشخصية. ففي إشعياء 63:10، نجد الروح يُحزن (āṣab) ويتردد عليه. (mārā) وفي مزمو 78:40، يُستفز. وفي نحميا 9:20، يُعطى كعلم. وفي حزقيال، هو يرفع ويحمل ويتكلم. والعهد الجديد أكثر صراحة في هذا الشأن: فهو يعلم (John 14:26)، ويشهد (John 15:26)، ويرشد (John 16:13)، ويتكلم (Acts 8:29)، ويمنع (Acts 16:6)، ويشفع (Rom 8:26). وكل هذه أفعال يقوم بها شخص، لا مجرد قوة.

وتقدّم أعمال الرسل أوضح برهان على الإطلاق. فحين احتبس حنانيا جزءاً من الثمن، قال له بطرس: «...لماذا ملأ الشيطان قلبك لتكذب على الروح القدس...؟» — ثم أردف مباشرة: «لَمْ تَكْذِبْ عَلَى النَّاسِ بَلْ عَلَى اللَّهِ» (أعمال 4:3-5). لا يمكن لله أن يكذب على قوة؛ فالكذب يفترض شخصاً يمكن خداعه. وفي النَّفس نفسه يساوي بطرس بين «الروح القدس» و«الله». فالروح ليس شخصاً فحسب — بل هو الله نفسه، والخطية ضده كذب يُقال في وجهه الله مباشرة.

هذا يغير كل شيء. فلو كان الروح مجرد تيار إلهي، لكان الإحزان مجرد استعارة — مبالغة شعرية. ولكن إذا كان شخصاً — إذا كان الروح هو الله الروح القدس، المساوي للآب والابن — فإن خطيتنا ضده حقيقية، ومحسوسة، وشخصية. إنها ليست مجرد كسر لقاعدة، بل جرح لعلاقة.

### الحزن وقلب الله

عندما يحزن الله، فهذا يعني أنه ليس «غير قابل للتأثر» بالطريقة التي تصورها بعض اللاهوتيات. إن النموذج الرواقى المثالي — إله لا يشعر — ليس هو إله الكتاب المقدس. إن الإله الذي حزن بسبب الطوفان (Gen 6:6)، والذي حزن في البرية (Ps 78:40)، والذي حزن بسبب قساوة قلوب الناس (Mark 3:5)، والذي يحزن بسبب خطايا شعبه (Eph 4:30) هو إله يجب بعمق شديد لدرجة أنه يمكن أن يتألم. وليس من قبيل المصادفة في اختيار اللفظ أن يستخدم مرقس الفعل συλλυπέω G4818 syllypeō لحزن يسوع في المجمع — وهو مركب من الفعل عينه λυπέω G3076 lypeō الذي يستخدمه بولس لإحزان الروح. فالابن الذي يحزن على قساوة القلوب، والروح الذي يحزن على خطية شعبه، يتقاسمان حزناً واحداً بعينه؛ ومحنة الثلاث تعرف جرحاً واحداً مشتركاً.

وهنا يمكن السر: حزنه ليس حزن الإحباط، وكأننا نستطيع إحباط مقاصده. بل هو حزن الحب المرفوض. إن الروح الذي يختمنا لا يفقد قبضته عندما نجرحه — بل يشعر بالجرح ويبقى. إن حزن الله ليس حزن الهزيمة، بل حزن أمانة العهد. إنه يستمر في الإلحاح، والتبكي، والشفاعة، حتى ونحن نسبب له الأذى.

## التجديف على الروح القدس

### الخطية التي لا تُغفر

لِذَلِكَ أَقُولُ لَكُمْ: كُلُّ خَطِيئَةٍ وَجَدَيْفٍ يُغْفَرُ لِلنَّاسِ، وَأَمَّا التَّجْدِيفُ عَلَى الرُّوحِ فَلَنْ يُغْفَرَ لِلنَّاسِ. وَمَنْ قَالَ كَلِمَةً عَلَى ابْنِ الْإِنْسَانِ يُغْفَرُ لَهُ، وَأَمَّا مَنْ قَالَ عَلَى الرُّوحِ الْقُدُسِ فَلَنْ يُغْفَرَ لَهُ، لَأَنِّي هَذَا الْعَالَمَ وَالْآبِي الْآبِي.

Matthew 12:31-32 ---

هناك درجة تعلق فوق إهانة روح النعمة. يسوع نفسه يسميها، والتحذير هو الأشد خطورة في الكتاب المقدس كله: خطية واحدة لا تُغفر — لا في هذا العالم ولا في الآتي. ومرقس يصوغها بأشد من ذلك:

الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ: إِنَّ جَمِيعَ الْخَطَايَا تُغْفَرُ لِبَنِي الْبَشَرِ، وَالتَّجْدِيفُ الَّذِي يَجْدِفُونَهَا. وَلَكِنْ مَنْ جَدَّفَ عَلَى الرُّوحِ الْقُدُسِ فَلَيْسَ لَهُ مَغْفِرَةٌ إِلَى الْآبِدِ، بَلْ هُوَ مُسْتَوْجِبٌ دِينُونَةً أَبَدِيَةً.

Mark 3:28-29 ---

لاحظ كم تُفتح النعمة على مصراعيها قبل أن يُذكر الاستثناء: «جميع الخطايا»، و«التجديف» كلها. فما من خطية عظيمة إلى حدِّ لا يبلغها الصليب — إلا هذه وحدها. ويصف مرقس خطرها بأنه «أبدي» (aiōnios G166: αἰώνιος الخطر الوحيد الذي يصفه الكتاب بأنه بلا نهاية).

### السُّلْمُ

ضع أفعال الكتاب المقدس جنباً إلى جنب، فيظهر سُلْمٌ يرتقي درجةً درجة. أن تقاوم G496 antiptō — أن تدفع ضد قيادة الروح، كما فعل الآباء (أعمال 7:51). أن تُحزن G3076 lypeō — أن تجرح من يَحْتَمِنَا (أفسس 4:30). أن تطفئ sbennymi G4570 σβέννυμι — أن تُخمد ناره (1 تسالونيكي 5:19). أن تُهين G1796 enybrizō ἐνυβρίζω — أن تدوس روح النعمة بالأقدام (عبرانيين 10:29). وفي القمة: أن تجدِّف G987 blasphēmō βλασφημέω — ذلك الرفض النهائي المتقسي الذي لا يُغفر. ليست هذه خمس خطايا منفصلة، بل طريق واحد يصعد: من المقاومة، مروراً بالجرح والإنحاد والاحتقار، إلى النقطة التي لا يعود فيها القلب قادراً على الرجوع.

### ما هو التجديف

في سياق إنجيل متى، كان يسوع قد أخرج للتوّ شيطاناً بروح الله، فأجاب الفريسيون بأنه يفعل ذلك ببعلزبول رئيس الشياطين (متى 12:24-28). فالتجديف على الروح ليس إذاً كلمة متسرعة أو فكرة مظلمة في لحظة ضعف. بل هو أن تنظر إلى عمل الروح الذي لا يُنكر وجهاً لوجه فتدعوه عمل الشيطان — أن ترى النور، وبعينين مفتوحتين، تسميه ظلمة. إنه ليس سقطاً، بل حُكْمٌ: قلبٌ حسم دعواه ضد الله وأغلق الباب من الداخل.

## من يخاف لم يسقط

هنا ينبغي للقلب الحزين أن يُصغي بانتباه. إن من يخشى أنه ارتكب هذه الخطية قد أظهر بخوفه ذاته أنه لم يرتكبها. فالتجديف على الروح قساوة كاملة إلى حدٍّ لا تعود معه تبالي بشيء — لا تحزن، ولا تخاف، ولا تشتاق إلى البيت. أما الشوق والخوف والحزن الذي تشعر به، فليس صمت التجديف؛ بل هو صوت الروح نفسه لا يزال يدعو. فهو لا يزال يبكتك — والذي تقسى إلى التجديف لم يعد يُبكت على شيء. لقد سقط داود سقوطاً عميقاً، لكنه صرخ: «رُدِّيْ بِهَجَّةٍ خَلَاصِكَ» (مزمو 51:12). هذه الصرخة هي نقيض التجديف. وما دمت قادراً أن تصلبها، فالختم لم يهن بعد إلى أقصى حد؛ الروح لا يزال لك، وطريق الرجوع مفتوح.

## الروح الذي لا يفارق

### هل كان الروح يمكن أن يفارق؟

لَا تَطْرَحْنِي مِنْ قُدَامِ وَجْهِكَ، وَرُوحَكَ الْقُدُّوسَ لَا تَنْزِعْهُ مِنِّي.

Psalm 51:11 ---

تكشف صلاة داود عن خوفٍ لا نعرفه نحن بالطريقة نفسها: الخوف من أن يُنزع الروح. فهو لا يصلي مجرد أن يُعفى من الحزن، بل أن يحتفظ بالروح نفسه. لماذا؟ لأن داود كان قد رأى ذلك يحدث.

وَذَهَبَ رُوحُ الرَّبِّ مِنْ عِنْدِ شَاوُلَ وَبَعَثَهُ رُوحٌ رَدِيٌّ مِنْ قِبَلِ الرَّبِّ.

1 Samuel 16:14 ---

في ظل العهد القديم، كان الروح يحلّ على الأنبياء والملوك والصنّاع لأعمال معينة — وكان يمكن أن يفارق ثانية. فقد حمل شاول روح الرب، ورأى داود بأمّ عينه ذلك الروح عينه يفارق سلفه. وحين سقط داود، كان هذا ما يخشاه: لا روحاً حزيناً فحسب، بل روحاً ينسحب.

## الختم الجديد

هنا تكمن تعزية العهد الجديد. لم يعد المؤمن ملكاً قد يهجره الروح، بل هيكلًا محتوماً. فالمؤمنون «خُتموا بروح الموعد القدوس»، وهذا الروح هو «عربون ἄρραβών G728 arrhabōn ميراثنا، إلى يوم الفداء» (أفسس 1:13-14؛ 4:30). والعربون لا يُعطى لكي يُسترد؛ إنه ضمان الله نفسه بأنه سيتمم ما بدأه.

وهكذا تُربط المواضع الثلاثة الوحيدة في العهد القديم التي تذكر «الروح القدوس» أصلاً في قوسٍ واحد: ففي مزمو 51:11 يخاف داود أن يُنزع الروح، وفي إشعياء 63:10 يُحزن الروح — وكلاهما يجد جوابه في الختم الذي لا يُكسر. الروح يُحزن، ولكنه يبقى. وليس هذا الحزن حزن الفراق، بل حزن الأمانة.

ولهذا فإن حزن المسيحي على الخطية شيء آخر غير رعب داود. فنحن لا نحزن كمن يخافون فقدان الروح، بل كمن جرح ضيفهم الساكن فيهم ومع ذلك لا يغادرو. إن حضوره الدائم هو عينه ما يجعل الحزن ممكناً - وهو عينه ما يجعل التوبة آمنة.

## استرداد ما قد حزن

### ارجع ولا تحزن بعد الآن

إن الوصية تأتي بصيغة النهي - "لا تحزنوا" - لكن جواب الإنجيل يأتي بالإثبات: فالتوبة تسترد الفرح. لقد أدرك داود هذا؛ فبعد خطيته مع بثشبع، لم يصل قائلًا "رد لي الروح" (لأن الروح لم يفارقه)، بل صرخ: "رد لي بهجة خلاصك" (Ps. 51:12). "كان الروح لا يزال هناك، لكن بهجة حضوره قد غامت بسبب حزن ناتج عن خطية لم يعترف بها.

لا يتركنا بولس في الجانب السلبي؛ فباشرة بعد وصية "لا تحزنوا"، يقدم الجانب الإيجابي: "وكونوا لطفاء بعضكم نحو بعض، شفقين، متسامحين كما سأمحكم الله أيضاً في المسيح" (Eph. 4:32). "إن علاج إحزان الروح ليس في الرقابة الذاتية القلقة، بل في ممارسة النعمة الفعالة تجاه الآخرين. فعندما نغفر كما غفر لنا، نكف عن جرح الروح الذي ختمنا بهذا الغفران عينه.

### السلوك في الروح

لكن هناك طريقاً هو أكثر من مجرد تجنب الجرح. يسميه بولس السلوك في الروح: «اسلكوا بالروح فلا تكملوا شهوة الجسد» (غلاطية 5:16)، و«إن كنا نعيش بالروح، فلنسلك أيضاً بحسب الروح» (غلاطية 5:25). والروح عينه الذي يمكن أن يحزن هو الذي يثمر فينا - «محبة، فرح، سلام، طول أناة، لطف، صلاح، إيمان، وداعة، تعفف» (غلاطية 5:22-23). فهو ليس فقط من يمكن أن يجرح، بل هو روح الحق الذي يرشدنا إلى جميع الحق (يوحنا 16:13)، والمعزي الذي يعلمنا كل شيء (يوحنا 14:26)، والذي يشفع فينا بأنات لا ينطق بها (رومية 8:26). فالأحزن ليس إذا حياة خوف، بل حياة شركة: فكلها أفسحنا له مكاناً أوسع، ضاق المكان المتبقي لما يجرحه.

الروح لا يحزن بسبب ضعفنا، بل يحزن بسبب مقاومتنا. وهو لا يحبط من تعلمنا - بل يطفأ بإهمالنا. إن وسيلة إكرامه ليست في تجنب كل عثرة، بل في البقاء طيعين لصوته. اعترف سريعاً حين تشعر بسحابة حزنه. عد إلى الصليب حيث وضع الختم لأول مرة. فالروح الذي يحزن على خطيتك هو الروح عينه الذي يبكتك عليها - وهو لا يبكت ليدن، بل ليرد ويسترد.

إن الحقيقة المذهلة في الكتاب المقدس هي أن الروح القدس يمكن أن يحزن - لكن لا يمكن طرده ممن ختمهم. محبته أقوى من حزننا؛ فهو ينتظر، ويتشفع، وينفخ في الفتيلة المدخنة ليعيدها لهيماً. إن يوم الفداء آت، وإلى ذلك الحين، يبقى الروح. دورنا هو أن نكف عن إحزانه ونبدأ في السماح له بأن يكون ما جاء ليكون: بهجة خلاصنا، ونار عبادتنا، وختم انتمائنا.

---

## How this was made

This study is the author's own work — what it says, and where it goes, are his. It was composed with **junfiye**, with an AI assistant as a tool, and draws its Scripture and original-language studies (Greek, Hebrew, and cross-references) from **Darash** (Hebrew *darash*, “to seek, inquire, study”) — a platform for reading the Bible in its original languages.

Both **junfiye** (for composing documents) and **Darash** (for studying Scripture in the original tongues) are available as **MCP** tools — usable from Claude Desktop or any AI assistant that can run them.

You are warmly invited to study the Word in its original languages with **Darash**, to read this and every other title freely alongside Scripture in the **Bibleread** app, and to browse the whole catalogue in the [public library](#).

*Free for personal and congregational use — not for sale. © the author; commercial rights reserved to Publfyie AS.*



*Scan to read this book online*